

Bozen/Bolzano, September/Settembre 2018

Aktualisierung zu Ihrem Informationsheft

Sehr geehrter Kunde der TIROLER VERSICHERUNG,
wir informieren Sie über folgende Aktualisierung des Informationsschreibens (Nota Informativa) bzw. des Informationshefts:

Abschnitt A, Ziffer 2 "Informationen über die Vermögenssituation des Unternehmens" des Informationsschreibens (Nota Informativa) wird durch folgenden Text ersetzt:

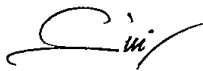
a) Nettovermögen (Solvency II)

Das Nettovermögen gemäß der letzten genehmigten Bilanz (2017) beträgt EUR 208.518.000,- und entspricht aufgrund der Gesellschaftsform eines Versicherungsvereins auf Gegenseitigkeit den Vermögensrücklagen.

b) Solvabilitätsrate (Solvency II)

Die Solvabilitätsrate gemäß der letzten genehmigten Bilanz (2017) beträgt 244,0 %. Dabei handelt es sich um das Verhältnis zwischen verfügbaren Eigenmitteln und dem Eigenmittelerfordernis aufgrund geltender Gesetzgebung.

Mit freundlichen Grüßen



Pierluigi Siri
Landesdirektor Südtirol
Gesetzlicher Vertreter in Italien

Aggiornamenti del Suo Fascicolo Informativo

Gentile cliente di TIROLER ASSICURAZIONI,

La informiamo della seguente variazione con riferimento agli aggiornamenti apportati nella Nota Informativa del fascicolo informativo:

La sezione A, punto 2 "Informazioni sulla situazione patrimoniale dell'impresa" viene sostituita nella Nota Informativa con il seguente testo:

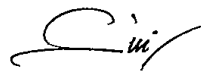
a) Patrimonio netto (Solvency II)

L'ammontare del patrimonio netto rilevabile dal bilancio per l'anno 2017 è pari a EUR 208.518.000,- e corrisponde secondo le disposizioni per le società mutue di assicurazione alle riserve patrimoniali.

b) Indice di solvibilità (Solvency II)

L'indice di solvibilità rilevabile dal bilancio per l'anno 2017 è pari a 244,0 %. Questa cifra indica il rapporto tra l'ammontare del margine di solvibilità disponibile e l'ammontare del margine di solvibilità richiesto dalla normativa vigente.

Cordiali Saluti



Pierluigi Siri
Direttore e Rappresentante Generale per l'Italia